

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся  
пищевых продуктов**

Семьдесят третья сессия

Женева, 10–13 октября 2017 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения по поправкам к СПС: предложения,  
по которым еще не приняты решения****Предложение о внесении поправок в добавления 2 и 4  
к приложению 1: транспортные средства  
с мультитемпературным режимом – выдача  
свидетельства и опознавательное обозначение****Передано правительствами Франции и Германии***Резюме*

<b>Существо предложения:</b>	Нынешний вариант СПС не включает требования к маркировке транспортных средств с мультитемпературным режимом, т.е. внешние опознавательные обозначения не позволяют провести различие между транспортными средствами с мультитемпературным режимом и транспортными средствами с монотемпературным режимом. Предлагается, чтобы маркировка транспортных средств с мультитемпературным режимом отображала, в случае транспортных средств с мультитемпературным режимом, разделенных на две камеры, класс СПС для обеих камер (например, FRC-FRA) или, в случае транспортных средств с мультитемпературным режимом, разделенных на три камеры и более, опознавательное обозначение для самого высокого класса СПС, дополняемое буквой М (например, FRC-M). Дополнительная более подробная информация содержится в документе, дополняющем свидетельство о соответствии, выдаваемое компетентным органом страны изготовления на основе информации, представленной изготовителем.
<b>Предлагаемое решение:</b>	Внести поправки в добавления 2 и 4 к приложению 1.
<b>Справочные документы:</b>	ECE/TRANS/WP.11/2013/4, ECE/TRANS/WP.11/2013/11, часть II, неофициальный документ INF 7 (2013), ECE/TRANS/WP.11/2014/8, ECE/TRANS/WP.11/2014/10, ECE/TRANS/WP.11/2014/22,



## Введение

1. Настоящий текст добавления 4 к приложению 1 охватывает изотермические транспортные средства, которые могут подвергаться охлаждению, транспортные средства-рефрижираторы и транспортные средства с подогревом в том, что касается размещения опознавательных обозначений на внешней поверхности транспортного средства. Такое же опознавательное обозначение указывается на табличке-свидетельстве, как это предписано в пункте 3 добавления 1 к приложению 1.

2. Нынешний вариант СПС не включает требования к маркировке транспортных средств с мультитемпературным режимом, т.е. внешние опознавательные обозначения не позволяют провести различие между транспортными средствами с мультитемпературным режимом и транспортными средствами с монотемпературным режимом. Маркировка транспортных средств должна осуществляться с учетом потребностей контрольных органов и пользователей и должна восприниматься недвусмысленным образом всеми пользователями, независимо от того, являются ли разделяющие переборки постоянными, передвижными или съемными. Транспортные средства с мультитемпературным режимом могут быть рассчитаны на независимые температурные зоны в количестве до шести, что позволяет предусмотреть постоянную или изменяемую температурную конфигурацию в пределах этих зон.

3. На шестьдесят девятой сессии WP.11 были представлены следующие документы, в которых говорилось прежде всего о маркировке транспортных средств с мультитемпературным режимом: ECE/TRANS/WP.11/2013/4 (Португалия), ECE/TRANS/WP.11/2013/11, часть II (Франция), и неофициальный документ INF.7 (Нидерланды). Обсуждение было продолжено на семидесятой, семьдесят первой и семьдесят второй сессиях, на которых были представлены следующие документы: ECE/TRANS/WP.11/2014/8 (Португалия), ECE/TRANS/WP.11/2014/10 (Германия), ECE/TRANS/WP.11/2014/22 (Франция), ECE/TRANS/WP.11/2015/15 (Франция), ECE/TRANS/WP.11/2016/16 (Франция), ECE/TRANS/WP.11/2016/21 (Нидерланды).

4. Итоги обсуждения показали, что необходима минимальная внешняя маркировка транспортных средств с мультитемпературным режимом. Подробная маркировка не способна отразить различные имеющиеся конфигурации транспортных средств. Напротив, необходимо найти простое и прагматичное решение для преодоления разрыва, существующего между внешней маркировкой и точным техническим описанием транспортных средств с мультитемпературным режимом.

## I. Предложение

5. Предлагается предусмотреть различную маркировку транспортных средств с мультитемпературным режимом в зависимости от числа камер:

- Если транспортное средство разделено на две камеры, то маркировка должна показывать класс СПС каждой камеры (например, FRC-FRA), начиная с камеры, расположенной в передней части транспортного средства или с его левой стороны;
- Если транспортное средство разделено на три камеры и более, то маркировка должна включать опознавательное обозначение для самого высокого класса СПС, дополняемое буквой М (например, FRC-M), невзирая на общее число независимых холодильных камер, находящихся в эксплуатации.

6. Дополнительная более подробная информация должна представляться изготовителем и должна быть изложена в документе, дополняющем свидетельство о соответствии, выдаваемое компетентным органом страны изготовления.
7. Такой дополнительный документ должен включать:
- рисунок с указанием фактической конфигурации камер и схемы испарителей;
  - расчеты, подтверждающие, что данное транспортное средство с мультитемпературным режимом удовлетворяет требованиям СПС в отношении предоставления пользователю предполагаемой степени свободы в том, что касается температурного режима и размеров камер.
8. Такой дополнительный документ может, например, быть составлен с помощью инструмента расчета мультитемпературного режима, предоставляемого федерацией «Трансфригорут интернэшнл». В этом случае в Справочник СПС следует внести поправку, указав на использование в этих целях такого инструмента расчета.
9. После выполнения этих требований и на основе дополнительной информации, представленной в дополнительном документе, ситуация в отношении транспортных средств с мультитемпературным режимом станет более прозрачной в том, что касается операционных возможностей и ограничений, что отвечает интересам всех вовлеченных сторон – операторов транспортных средств, грузоотправителей скоропортящихся грузов, производителей транспортных средств и компетентных органов.
10. Это требование должно применяться только к транспортным средствам, производимым с 1 октября 2020 года. Указанная дата, по оценкам, соответствует одному году с даты вступления в силу предлагаемых поправок, что должно дать всем сторонам достаточно времени для подготовки. Требование об изменении существующей внешней маркировки транспортных средств с мультитемпературным режимом не предусмотрено. Уже принятые схемы маркировки транспортных средств с мультитемпературным режимом могут по-прежнему использоваться на существующих транспортных средствах.

## II. Необходимые поправки

11. В добавлении 4 к приложению 1 включить следующий текст после таблицы:

«В случае транспортного средства с мультитемпературным режимом, разделенным на две камеры, его маркировка должна представлять собой опознавательные обозначения каждой камеры (например: FRC-FRA), начиная с камеры, расположенной в передней части транспортного средства или на его левой стороне;

В случае транспортного средства с мультитемпературным режимом, разделенного на три камеры и более, опознавательное обозначение должно быть выбрано только для самого высокого класса СПС и дополнено буквой М (например, FRC-M).

Это требование является обязательным для всех транспортных средств, произведенных с 1 октября 2020 года. Уже принятые схемы маркировки транспортных средств с мультитемпературным режимом могут по-прежнему использоваться на существующих транспортных средствах.»

12. В добавлении 2 к приложению 1 включить следующий текст после нынешнего пункта 7.3.6:

«Заявление о соответствии должно быть приведено в документе, дополняющем свидетельство о соответствии, выдаваемое компетентным органом страны изготовления. Документ основывается на информации, предоставленной изготовителем.

Этот документ должен включать по крайней мере следующее:

- рисунок с указанием фактической конфигурации камер и схемы испарителей;
- расчеты, подтверждающие, что данное транспортное средство с мультитемпературным режимом удовлетворяет требованиям СПС в отношении предоставления пользователю предполагаемой степени свободы в том, что касается температурного режима и размеров камер.»

13. Дополнить добавление 2 к приложению 1 Справочника СПС следующим комментарием:

*«Комментарий к пункту 7.3.6*

*Расчеты в соответствии с пунктом 7.3.6 могут быть произведены с использованием инструмента расчета, утвержденного компетентным органом.*

*Такой инструмент расчета мультитемпературного режима может быть получен в федерации «Трансфригорут интернэшнл».*

**Расходы:** Незначительные дополнительные расходы могут возникнуть у производителей транспортных средств в результате подготовки документа, который дополняет свидетельство о соответствии, выданное компетентными органами. Компетентным органам, возможно, потребуется создать необходимый технический потенциал для выпуска этих дополняющих документов.

**Осуществимость:** Изготовители транспортных средств легко наладят маркировку новых транспортных средств с мультитемпературным режимом. Переходный период не требуется.

Выдача дополняющего документа компетентным органом требует наличия и использования инструмента расчета. При необходимости для целей осуществления может быть предусмотрен переходный период, не превышающий двух лет. В течение этого периода все участвующие стороны, компетентные органы и изготовители транспортных средств смогут ознакомиться с таким инструментом расчета.

**Обеспечение применения:** Никаких проблем не ожидается.

---